



啟動「家園計畫」

在過去四年中,美國遭遇了外來非法移民的大規模入侵,這些外來移民進入並非法滯留在美國,對無數美國社區造成了持續的犯罪、流浪、暴力和死亡的衝擊。這場無法無天的入侵還限制了美國學校和醫院為美國公民提供服務的能力,並將數十億美元的聯邦、州和地方社會服務資源從需要幫助的美國人身上轉移。

非法外來移民在我們國家的持續存在迫使美國納稅人承擔巨大的財政負擔來支持他們,包括與醫療保健、食品券、公共住房、緊急醫療服務、教育和庇護所相關的費用,以及非法外來移民所犯罪行的成本。僅在2023財年,這些費用就估計超過1500億美元的納稅人資金。遣返非法外來移民航班是移民執法和維護法治的一個必要部分,但這需要大量的資源和人力。

因此,提供財政獎勳以鼓勵和協助非法滯留在美國的外來移民自願離開美國,具有節省大量納稅人資源的潛力,同時恢復我們國家的主權。

作為總統,我有法律義務運用我所有的權力結束這場入侵,將非法外來移民驅逐出美國,並保護美國人民。這項公告建立了「家園計畫」,該計劃將為非法外來移民提供選擇:要麼自願離開美國,並得到聯邦政府的支持和財政援助,要麼選擇留下並面對後果。

因此,我,川普,美利堅合眾國總統,根據憲法和美利堅合眾國法律授予我的權力,包括《移民國籍法》(INA)(8 U.S.C. 1101等條款),特此宣布並指示如下:

第1條:免費回國及CBP家園應用程序。

- (a) 為了進一步促進本公告的目的,並便於非法外來移民迅速離開美國,我指示,根據《移民國籍法》第215條(a)(1)項(8 U.S.C. 1185(a)(1)),國務卿和國土安全部長應與其他相關執行機構和機構的負責人協商,創建無縫流程,以便非法外來移民迅速離開美國,包括通過可用的技術資源,例如"CBP家園"應用程序。
- (b) 根據本條第(a) 項所建立的流程,自願並永久離開美國的非法外來移民所提供的任何航班應由聯邦政府資助。

- (c)為了進一步促進本公告的目的,並便於非法外來移民迅速離開美國,我指示,根據《移民國籍法》第215條(a)(1)項(8 U.S.C. 1185(a)(1)),國務卿和國土安全部長應採取所有適當行動,以促使目前缺乏有效旅行證件或希望前往任何願意接受其入境的其他國家的非法外來移民迅速離開美國。
- (d) 國務卿和國土安全部長應創建一項服務,使任何非法滯留在美國的外來移民可以 到達機場,無論是否持有適當的旅行證件,預訂航班,永久遷移至其他國家,並在成 功返回後根據本公告第2條所述獲得退場獎金。

第2條:退場獎金。

為了進一步促進本公告的目的,並便於非法外來移民迅速離開美國,國務卿和國土安全部長應與所有相關機構的負責人協商,為每位自願並永久離開美國的非法外來移民提供"退場獎金"作為財政獎勳。

第3條:未能離開的外來移民的懲罰。

- (a) 國務卿和國土安全部長應與其他相關機構的負責人協商,開展全國性宣傳活動,通知非法外來移民有關前往其他國家旅行的免費服務;退場獎金;以及選擇非法滯留的外來移民將面臨的嚴重後果,包括驅逐、起訴、監禁和罰款(根據適用的移民相關法律);工資扣押;以及沒收儲蓄和個人財產,包括住房和車輛。
- (b) 自本公告發布之日起不超過60天,國土安全部長應通過委派和與州和地方執法人員、前聯邦官員、其他聯邦機構的官員及人員,以及其他個人合作,增加國土安全部執法和驅逐操作的力量,擴充不低於20,000名官員,進行強力行動,以驅逐未能自願離開的非法外來移民。

本公告鑑於,特此宣布,並簽署於2025年5月9日,憑藉我的權力。

川普

美利堅合眾國總統